



HRVATSKI HIDROGRAFSKI INSTITUT

SVEZAK 7

# OGLAS ZA POMORCE

## NOTICE TO MARINERS

Srpanj / July 2024.

Oglasi / Notices: 1 - 13

”OGLAS ZA POMORCE” mjesečno je izdanje. Donosi obavijesti za ažuriranje pomorskih karata i navigacijskih publikacija Hrvatskog hidrografskog instituta za Jadransko more, Jonsko more i Malteške otoke.

”NOTICE TO MARINERS” is a monthly edition that contains information for keeping up-to-date Croatian charts and nautical publications for the Adriatic Sea, the Ionian Sea and the Maltese Islands.

### SADRŽAJ - CONTENTS

- I. UVODNA OBJAŠNJENJA, PREGLED ISPRAVAKA  
*Explanatory Notes, Index of Corrections*
- II. ISPRAVCI KARATA  
*Corrections to Charts*
- III. ISPRAVCI PELJARA  
*Corrections to Sailing Directions*
- IV. ISPRAVCI POPISA SVJETALA  
*Corrections to List of Lights*
- V. ISPRAVCI RADIOSLUŽBE  
*Corrections to Radio Service*
- VI. ISPRAVCI KATALOGA  
*Corrections to Catalogue*
- VII. NAVIGACIJSKI RADIOOGLASI  
*Reprints of Radio Navigational Warnings*
- VIII. OBAVIJESTI  
*Information*

O svim promjenama važnima za sigurnost plovidbe obavijestite: HRVATSKI HIDROGRAFSKI INSTITUT, Nautički odjel, Zrinsko-Frankopanska 161, 21000 Split, tel.: +385/0/21/308-845, 098/233450, fax: 021/308-829, e-mail: [naut@hhi.hr](mailto:naut@hhi.hr), [www.hhi.hr](http://www.hhi.hr)  
Tiskani formular sastavni je dio Oglasa.

*For any changes important for the safety of navigation please notify: HYDROGRAPHIC INSTITUTE OF THE REPUBLIC OF CROATIA Nautical Department, Zrinsko-Frankopanska 161, 21000 Split, Croatia, tel: +385/0/21/308-845, 098/233450, fax: 021/308-829, email: [naut@hhi.hr](mailto:naut@hhi.hr), [www.hhi.hr](http://www.hhi.hr)*

*The form, which is convenient for sending a report, is given at the end of this issue.*

Godišnja pretplata / Annual Subscription: 45,00 €

RAVNATELJICA  
Vinka Kolić Bubić, [mag.ing.admin.nav](mailto:mag.ing.admin.nav).

**I**  
**UVODNA OBJAŠNENJA**  
*Explanatory Notes*

**RADIOOGLASE** za istočni dio Jadrana svakodnevno odašiljaju hrvatske obalne radiopostaje.

**RADIO NAVIGATIONAL WARNINGS** for east Adriatic coast are broadcasted daily by Croatian coastal radio stations.

**DUBINE I VISINE** određene su u metrima. Dubine se odnose na srednju razinu nižih niskih voda živih morskih mijena, a visine na srednju morskou razinu.

**DEPTHS** are in meters and are reduced to Chart Datum which is Mean Lower Low Water Springs.

**HEIGHTS** are above Mean Sea Level.

**SEKTORI VIDLJIVOSTI** svjetala i pokriveni smjerovi imaju vrijednost more-kopno (otok), ako nije drugačije naglašeno. Daljina vidljivosti svjetala izrađena je u nautičkim miljama za visinu motriteljeva oka (5m).

**SECTORS OF LIGHTS.** The limits of sectors and areas of visibility, and the alignment of direction lights and leading lights are given as seen from seaward. Range in nautical miles is given for the height of eye of the observer - 5 metres.

Svi oglasi za ispravak karata iz prethodne godine objavljuju se u OZP za siječanj tekuće godine.

All Notices for correction to charts of previous year are printed in January issue of the current year.

---

<b>OZP</b> .....	Oglas za pomorce	- Notices to Mariners
<b>PS</b> .....	Popis svjetala i signala za maglu	- List of Lights
<b>RS</b> .....	Radioslužba za pomorce	- Radio Service
<b>RO</b> .....	radiooglas	- Radio warnings
<b>M</b> .....	nautička milja	- Nautical mile
<b>AN</b> .....		- Avvisi ai Naviganti
<b>ANM</b> .....		- Admiralty Notices to Mariners
<b>L/L</b> .....		- Admiralty List of Lights
<b>(P)</b> .....	prethodni oglasi	- Preliminary Notices
<b>(T)</b> .....	privremeni oglasi	- Temporary Notices
<b>HHI</b> .....	Hrvatski hidrografski institut	- Hydrographic Institute of the Republic of Croatia
<b>MK</b> .....	male karte	

---

**I**  
**PREGLED ISPRAVAKA**  
*Index of corrections*

<b>Karte</b> <i>Charts</i>	<b>Oglas broj</b> <i>Notices No.</i>	<b>Publikacije</b> <i>Publications</i>	<b>Oglas broj</b> <i>Notice No.</i>
- 100-15 .....	1	Peljar I .....	6
- 100-21 .....	3		
- 100-28 .....	4	Peljar za male brodove:	
		- I dio .....	Nema ispravaka - <i>Nil</i>
- 50-20 .....	5	- II dio .....	7
- PLAN 11 .....	2	Popis svjetala i signala za maglu .	8, 9, 10
- PLAN 533 .....	3	Radioslužba za pomorce .....	Nema ispravaka - <i>Nil</i>
		Ispravci Kataloga .....	11, 12, 13




## II

### ISPRAVCI KARATA *Corrections to Charts*

#### JADRANSKO MORE - ADRIATIC SEA HRVATSKA - CROATIA

HRVATSKA – CROATIA


#### 1 - 7/24 **ISTRA, Luka Dalja: ispust**

Ucrtati  spajanjem pozicija:

A) 45°21.1'N – 013°32.7'E (obala)

B) 45°21.4'N – 013°32.5'E (more)

#### **ISTRA, Luka Dalja: outfall**

Insert  by joining:

A) 45°21.1'N – 013°32.7'E (coast)

B) 45°21.4'N – 013°32.5'E (sea)


Karte (posljednji ispravak) – *Charts (Last correction)*: 100-15 (1-5/24).

#### 2 - 7/24 **ISTRA, NOVIGRAD: ispust**

Za PLAN 11 LUKA MIRNA I NOVIGRAD ucrtati  spajanjem pozicija:

A) 45°19'05.27"N – 013°33'33.94"E (obala)

B) 45°19'07.41"N – 013°33'11.58"E (more)

Za PLAN 11 NOVIGRAD ucrtati  spajanjem pozicija:

A) 45°19'05.27"N – 013°33'33.94"E (obala)

B) 45°19'07.30"N – 013°33'13.26"E (W rub karte)

#### **ISTRA, NOVIGRAD: outfall**

For PLAN 11 LUKA MIRNA I NOVIGRAD insert  by joining:

A) 45°19'05.27"N – 013°33'33.94"E (coast)

B) 45°19'07.41"N – 013°33'11.58"E (sea)


For chart PLAN 11 NOVIGRAD insert  by joining:


A) 45°19'05.27"N – 013°33'33.94"E (coast)

B) 45°19'07.30"N – 013°33'13.26"E (W chart margin)

Karte (posljednji ispravak) – *Charts (Last correction)*: PLAN 11 LUKA MIRNA I NOVIGRAD; NOVIGRAD (1-10/23).

#### 3 - 7/24 **OTOČIĆ LOGORUN: ribogjilište**


Za kartu 100-21 ucrtati  na 43°44.5'N – 015°45.1'E.


Za kartu PLAN 533 ucrtati  na:

A) 43°44'36.95"N – 015°44'48.80"E

B) 43°44'28.18"N – 015°44'55.10"E

#### **LOGORUN ISLET: marine farm**

For chart 100-21 insert  in 43°44.5'N – 015°45.1'E.

For chart PLAN 533 insert  in:

A) 43°44'36.95"N – 015°44'48.80"E

B) 43°44'28.18"N – 015°44'55.10"E

Karte (posljednji ispravak) – *Charts (Last correction)*: 100-21 (12-6/24); PLAN 533 ŠIBENSKI KANAL (12-6/24).

## II

### 4 - 7/24      **CAVTAT: područje radova**

Poništava se ispravak 10(T) - 4/23.

**CAVTAT: area of works**

*Cancel 10(T) - 4/23.*

Karte (posljednji ispravak) – *Charts (Last correction):* 100-28 PLAN CAVTAT (18-6/24).

### 5 - 7/24      **CAVTATSKI OTOCI: dubina**

Ucrtati  $\textcircled{8}_4$  na  $42^{\circ}34'21.1''\text{N} - 018^{\circ}11'52.4''\text{E}$ .

**CAVTATSKI OTOCI: depth**

*Insert  $\textcircled{8}_4$  in  $42^{\circ}34'21.1''\text{N} - 018^{\circ}11'52.4''\text{E}$ .*

Karte (posljednji ispravak) – *Charts (Last correction):* 50-20 (17-6/24).

### III

#### ISPRAVCI PELJARA *Corrections to Sailing Directions*

#### PELJAR I - JADRANSKO MORE - ISTOČNA OBALA Peto izdanje - *Edition 2012.*

---

6 - 7/24      Poništava se ispravak 20(T) - 4/23.  
str. 288

---

### III

#### PELJAR ZA MALE BRODOVE - I. DIO *(Adriatic Sea Pilot - Volume I)* Izdanje - *Edition 2020*

Nema ispravaka - *Nil*

### III

#### PELJAR ZA MALE BRODOVE - II. DIO *(Adriatic Sea Pilot - Volume II)* Izdanje - *Edition 2020*

---

7 - 7/24      Poništava se ispravak 33(T) - 4/23.  
str. 282

---





**IV**  
**ISPRAVCI POPISA SVJETALA**  
*Corrections to List of Lights*

**POPIS SVJETALA I SIGNALA ZA MAGLU**  
**Izdanje - Edition 2022**

Hrvatska - Croatia

---

**8 - 7/24**    **Poništava se ispravak 46(T) - 4/23.**  
str. 82

---

**9 - 7/24**    **Poništava se ispravak 47(T) - 4/23.**  
str. 82

---

**10 - 7/24**    **Poništava se ispravak 48(T) - 4/23.**  
str. 82

---

**INTERNET EDITION**



**V**  
**ISPRAVCI RADIOSLUŽBE**  
*Corrections to Radio Service*

**RADIOSLUŽBA**  
**Izdanje - *Edition 2017***  
**Izdanje - *Edition 2019***

Nema ispravaka - *Nil*

**RADIOSLUŽBA**  
**Izdanje - *Edition 2024***

Nema ispravaka - *Nil*



## VI

### ISPRAVCI KATALOGA *Corrections to Catalogue*

#### KATALOG POMORSKIH KARATA I PUBLIKACIJA Izdanje - *Edition 2024*

---

**11 - 7/24      PLAN 535: godina izdanja**

U poglavlju PRILAZNE KARTE I PLANOVI, za kartu PLAN 535, u stupcu Novo izdanje prekriziti 11-1983 i upisati: 1-1974.  
str. 27

---

**12 - 7/24      HR400533: novo izdanje**

U poglavlju PRILAZNE ENC, za ćeliju HR400533, u stupcu Novo izdanje prekriziti 7-2021 i upisati: 7-2024.  
str. 39

---

**13 - 7/24      HR60015F: novo izdanje**

U poglavlju PRISTANIŠNE ENC, za ćeliju HR60015F, u stupcu Novo izdanje upisati: 7-2024.  
str. 47

---



**VII**  
**NAVIGACIJSKI RADIOOGLASI**  
**RADIO NAVIGATIONAL WARNINGS**

**RADIOOGLASI na snazi 24. srpnja 2024. u 1200 LT (1000 UTC)**

2024. godina

- 247 UVALA SV. JURAJ, M/B "PLOVPUT SPLIT" VRŠI RADOVE UKLANJANJA PODRTINE. PLOVITI OPREZNO.  
239 LUKA CAVTAT, SVJETLEĆE PLUTAČE PS 737,1, PS 737,2 I PS 737,3 KOJE SU OZNAČAVALE GRADILIŠTE LUKE UKLONJENE SA POZICIJA. LUKA CAVTAT OTVORENA ZA JAVNI PROMET. PLOVITI OPREZNO.

**RADIO NAVIGATIONAL WARNINGS in force on July 24th 2024 at 1200 LT (1000 UTC)**

Year: 2024

- 247 UVALA SV. JURAJ, M/V "PLOVPUT SPLIT" PERFORMS WRECK REMOVAL WORKS. WIDE BERTH REQUESTED.  
239 CAVTAT PORT, LIGHTED BUOYS LL 737,1, LL 737,2 AND LL 737,3 THAT MARKED THE PORT CONSTRUCTION SITE REMOVED. CAVTAT PORT OPEN FOR PUBLIC TRAFFIC. WIDE BERTH REQUESTED.

**NAVAREA III**

**Warnings originated from July 16<sup>th</sup> 2024 to July 23<sup>rd</sup> 2024:**

**SECTION A**

**0081/24 EASTERN MEDITERRANEAN SEA - LYBYA AND EG**

1. DERELICT GRAY AND BLACK RIGID HULL INFLATABLE VESSEL WITH TWO OUTBOARD ENGINES WAS REPORTED ON 170545 UTC JUL24 AT 33-29.9N 024-58.4E  
LENGTH: AROUND 10 METRES  
2. CANCEL THIS MSG 202359 UTC JUL 24.

**0082/24 MEDITERRANEAN SEA - SICILIAN CHANNEL**

1. C/S DURABLE (V7DI8 - IMO 9242376) WILL CARRY OUT ROUTE INSPECTION AND CABLE INSTALLATION UNTIL 30 AUG24 ALONG THE FOLLOWING TRACK:  
36-05.24N 015-26.22E  
36-07.99N 015-14.20E  
36-10.00N 015-09.45E  
36-10.66N 015-07.05E  
36-16.54N 014-51.00E  
36-22.63N 014-39.34E  
36-24.54N 014-36.13E  
36-25.99N 014-33.12E  
36-28.66N 014-25.75E  
36-31.00N 014-17.47E  
36-31.31N 014-12.83E  
36-31.51N 014-07.81E  
36-33.05N 014-01.87E  
36-35.16N 013-55.03E  
36-36.38N 013-48.18E  
36-37.95N 013-48.40E  
36-36.21N 013-39.88E  
36-36.59N 012-50.06E  
36-37.79N 012-44.45E  
36-46.98N 012-31.76E  
36-48.11N 012-28.41E  
36-54.28N 012-20.28E  
36-54.70N 012-20.09E  
36-59.22N 012-15.84E

INTERNET EDITION

## VII

37-06.10N 012-10.82E

37-07.92N 012-01.79E

37-13.74N 011-57.76E

37-15.54N 011-55.93E

37-17.11N 011-54.09E

37-21.48N 011-47.96E

37-23.68N 011-45.23E

37-26.59N 011-40.31E

2NM WIDE BERTH IS REQUESTED

2.-CANCEL THIS MSG ON 30 AUG24.

### 0083/24        **MEDITERRANEAN SEA**

TOWING OPERATION OF "BIDEFORD DOLPHIN" OIL PLATFORM (IMO 8750376) BY THE "SPM NEEL PRATAP 180" TUG (IMO 9388613) FROM 19 JUL24 UNTIL FURTHER NOTICE.

ESTIMATED ROUTE:

36-45.17N 000-25.36E

37-42.45N 008-47.41E

37-27.08N 011-05.75E

37-15.07N 011-35.11E

36-26.38N 014-43.50E

36-19.86N 022-26.40E

36-25.76N 022-55.70E

36-25.76N 023-12.69E

37-38.85N 024-11.30E

37-59.87N 024-40.60E

38-35.96N 025-48.54E

38-50.69N 026-57.26E

WIDE BERTH IS REQUESTED.

### 0084/24        **WESTERN MEDITERRANEAN SEA - FRANCE**

1.-CABLE INSPECTION BY C/S SOPHIE GERMAIN (IMO-9930507; MMSI-228438600); FROM 221200 UTC JUL24 TO 231800 UTC JUL24; IN THE FOLLOWING POINTS:

43-05.4N 005-00.2E

43-05.2N 005-37.0E

1 NM OF BERTH IS REQUESTED.

2.-CANCEL THIS MSG 232359 UTC JUL24.

### 0085/24        **BLACK SEA**

1.DRILLING OPERATIONS BY YAVUZ (IMO 9503768; MMSI 271046765), MIHRIMAH, KORKUT, SANCAR VE ORHAN BEY; FROM 22 JUL24 TO 05 OCT24; IN TURKALI-22 AREA BOUNDED BY:

42-48.75N 031-11.58E

42-50.75N 031-11.52E

42-50.78N 031-14.23E

42-48.78N 031-14.30E

10 NM WIDE BERTH REQUESTED.

CANCEL THIS MESSAGE 052359 UTC OCT 24.

2.CANCEL NAVAREA III 0066-24 AND THIS PARAGRAPH.

### 0086/24        **MEDITERRANEAN SEA, BLACK SEA AND AZOV SE**

NAVAREA III WARNINGS IN FORCE ON 23 JUL24 AT 0600 UTC.

2022: 0092, 0122, 0124.

2023: 0097.

2024: 0029, 0034, 0049, 0058, 0069, 0071, 0074, 0076, 0078, 0082, 0083, 0084, 0085, 0086.

1.- ONLY THOSE LESS THAN 42 DAYS OLD ARE DAILY BROADCASTED ON SAFETYNET AND SAFETYCAST AT 1200 UTC AND 2359 UTC.

2.- ALL NAVAREA III WARNINGS IN FORCE ARE AVAILABLE ON THE WEB-SITE

[https://armada.defensa.gob.es/ihm/Aplicaciones/Navareas/Index\\_Navareas\\_xml\\_en.html](https://armada.defensa.gob.es/ihm/Aplicaciones/Navareas/Index_Navareas_xml_en.html)

3.- NEW NAVAREA III WARNINGS ARE ALSO PRINTED IN THE WEEKLY EDITION OF SPANISH NOTICES TO MARINERS (SECTION 5).

4.- CANCEL THIS MESSAGE ON 292359 UTC JUL24.



## VIII

### OBAVIJESTI

#### Information

Novo izdanje službene pomorske navigacijske karte PLAN 533 ŠIBENSKI KANAL izlazi tijekom rujna.

*New edition of official nautical chart PLAN 533 ŠIBENSKI KANAL will be published in September.*


Novo izdanje službene pomorske navigacijske karte PLAN 518 RIJEKA KRKA I PROKLJANSKO JEZERO izlazi tijekom rujna.

*New edition of official nautical chart PLAN 518 RIJEKA KRKA I PROKLJANSKO JEZERO will be published in September.*

### Obavijesti za Male karte (naklada 2-2023): Information for Small Craft Charts (reprint 2-2023):

---


#### MK-2 ISTR, Luka Dalja: ispust

Ucrtati  spajanjem pozicija:

A) 45°21.15'N – 013°33.00'E (obala)

B) 45°21.40'N – 013°32.80'E (more)

#### *ISTR, Luka Dalja: outfall*


Insert  by joining:

A) 45°21.15'N – 013°33.00'E (coast)


B) 45°21.40'N – 013°32.80'E (sea)

---

#### MK-15 OTOČIĆ LOGORUN: ribogojilište

Ucrtati  na 43°44.5'N – 015°45.1'E.

#### *LOGORUN ISLET: marine farm*


Insert  in 43°44.5'N – 015°45.1'E.

---

### Obavijesti za Male karte (izdanje 4-2024): Information for Small Craft Charts (edition 4-2024):

---

#### MK-2 ISTR, Luka Dalja: ispust

Ucrtati  spajanjem pozicija:

A) 45°21.1'N – 013°32.7'E (obala)

B) 45°21.4'N – 013°32.5'E (more)

#### *ISTR, Luka Dalja: outfall*


Insert  by joining:

A) 45°21.1'N – 013°32.7'E (coast)


B) 45°21.4'N – 013°32.5'E (sea)

---

#### MK-15 OTOČIĆ LOGORUN: ribogojilište

Ucrtati  na 43°44.5'N – 015°44.8'E.

#### *LOGORUN ISLET: marine farm*

Insert  in 43°44.5'N – 015°44.8'E.

---

#### MK-26 PLAN CAVTAT: dubina

Umjesto 14<sub>9</sub> upisati 12<sub>4</sub> na 42°35'20.16"N – 018°13'15.84"E.

Umjesto 18 upisati 16<sub>8</sub> na 42°35'01.88"N – 018°12'39.68"E.

#### *PLAN CAVTAT: depth*

Amend 14<sub>9</sub> to 12<sub>4</sub> in 42°35'20.16"N – 018°13'15.84"E.

Amend 18 to 16<sub>8</sub> in 42°35'01.88"N – 018°12'39.68"E.



## VIII

**Obavijesti za Adriatic Sea Pilot Volume I, izdanje 2021.:  
*Information for Adriatic Sea Pilot Volume I, edition 2021:***

Nema ispravaka - *Nil*

## VIII

**Obavijesti za Adriatic Sea Pilot Volume II, izdanje 2021.:  
*Information for Adriatic Sea Pilot Volume II, edition 2021:***

---

7 - 7/24      **Cancel 33(T)-4/23.**  
p. 281

---



# OBRAZAC ZA OBAVIJESTI

## *Note for information*

Molimo pomorce da, koristeći ovaj standardni obrazac, obavijeste Nautički odjel Hrvatskog hidrografskog instituta o otkrivenim opasnostima za plovidbu, uočenim promjenama na pomoćnim navigacijskim sredstvima i predlože potrebne promjene na kartama i navigacijskim publikacijama.

*Mariners are requested to use this standard form to notify the Hydrographic Institute of the Republic of Croatia, Nautical Department, about discovered dangers to navigation, changes observed in aids to navigation, or corrections to charts and publications seen to be necessary.*

Mjesto:

Place: .....

Datum:

Date: .....

Ime pošiljatelja (ime broda):

Name of sender (Name of ship): .....

Adresa ili pozivni znak i zastava broda:

Address or ship's call sign and flag: .....

Predmet:

Subject: .....

Prava ili procijenjena pozicija:

True or approx. position: .....

Karta ili publikacija:

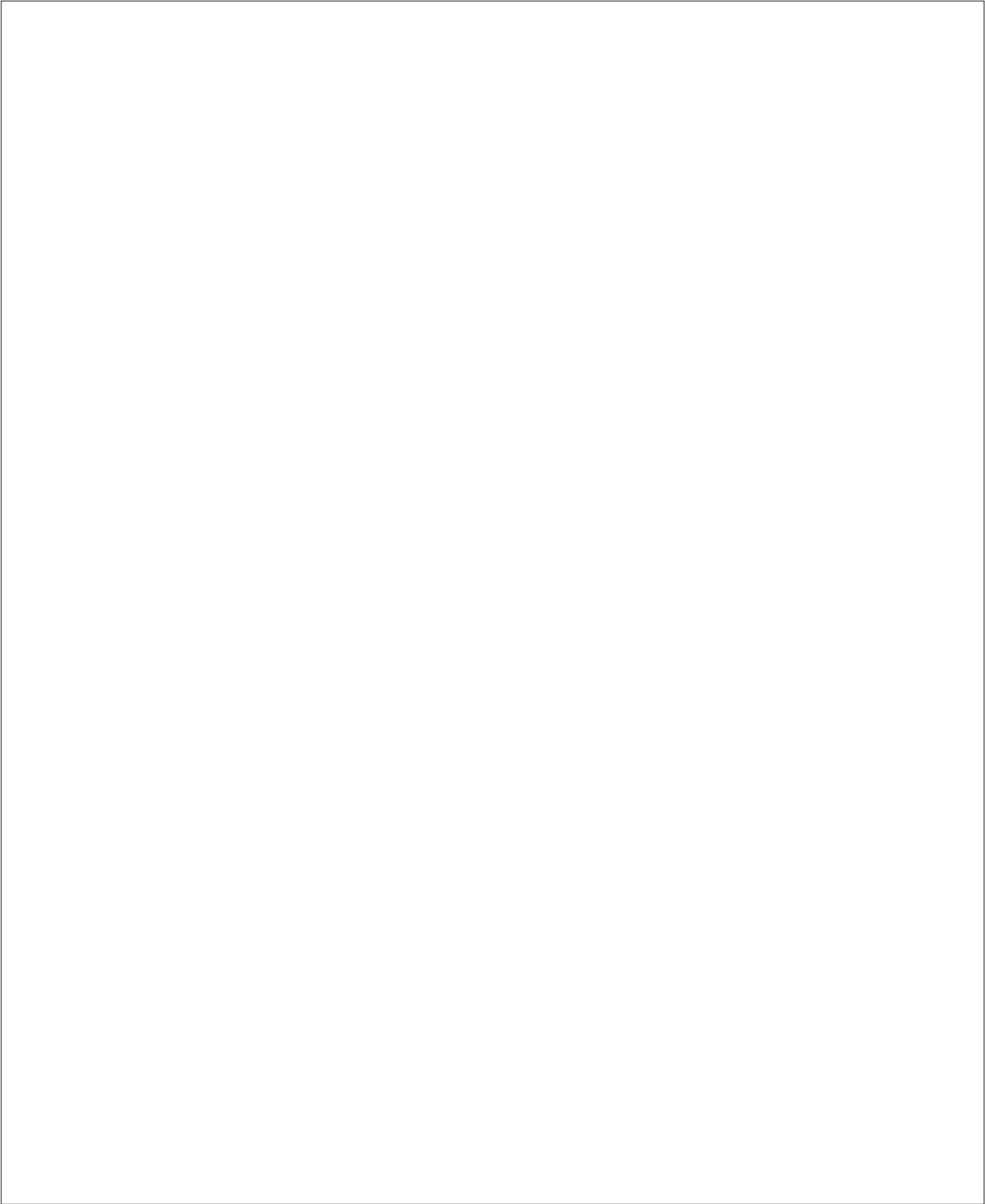
Chart or publication: .....

Posljednji primljeni Oglas za pomorce:

Latest "Oglas za pomorce" received: .....

Sadržaj obavijesti:

*Details:*



POTPIS:  
SIGNATURE: .....

Hrvatski hidrografski institut, Nautički odjel, Zrinsko-Frankopanska 161, 21000 Split, tel.: +385/0/21/308-845, 098233450, fax: +385/0/21/308-829, e-mail: naut@hhi.hr, navtex@hhi.hr

*Hydrographic Institute of the Republic of Croatia, Nautical Department, Zrinsko-Frankopanska 161, 21000 Split, Croatia, tel: +385/0/21/308-845, 098233450, fax: +385/0/21/308-829, email: naut@hhi.hr, navtex@hhi.hr*

**POPIS POMORSKIH KARATA I NAVIGACIJSKIH PUBLIKACIJA**  
*List of nautical charts and publication*

**POMORSKE KARTE / Charts**

**NAVIGACIJSKE KARTE**  
*Nautical charts*

Karta pomorska 100-15  
Karta pomorska 100-16  
Karta pomorska 100-17  
Karta pomorska 100-18  
Karta pomorska 100-19  
Karta pomorska 100-20  
Karta pomorska 100-21  
Karta pomorska 100-22  
Karta pomorska 100-24  
Karta pomorska 100-25  
Karta pomorska 100-26  
Karta pomorska 100-27  
Karta pomorska 100-28

Karta pomorska 351  
Karta pomorska 352  
Karta pomorska 353  
Karta pomorska 354

Karta pomorska 11  
Karta pomorska 13  
Karta pomorska 14  
Karta pomorska 15  
Karta pomorska 16  
Karta pomorska 17  
Karta pomorska 18  
Karta pomorska 20  
Karta pomorska 22  
Karta pomorska 32  
Karta pomorska 37  
Karta pomorska 46  
Karta pomorska 47  
Karta pomorska 50  
Karta pomorska 55  
Karta pomorska 63  
Karta pomorska 73  
Karta pomorska 83

Karta pomorska 101  
Karta pomorska 108/INT 301  
Karta pomorska 109/INT 302

Karta pomorska INT 3410  
Karta pomorska INT 3412  
Karta pomorska INT 3414

Karta pomorska 50-20

Karta pomorska 512  
Karta pomorska 518  
Karta pomorska 525  
Karta pomorska 533  
Karta pomorska 535

Komplet malih karata - 1. dio  
Komplet malih karata - 2. dio

**INFORMATIVNE  
I POMOĆNE KARTE**  
*Thematic and auxiliary charts*

Tematska karta 950 VTS  
Informativna karta 101 INFO, 2012  
Karta batimetrijska B 100

Karta pomorska 10  
Karta pomorska 534

Karta pomorska 50-3  
Karta pomorska 50-4

Karta pomorska 100-23  
Karta pomorska 100-29  
Karta pomorska 100-30

Karta pomorska 151  
Karta pomorska 152  
Karta pomorska 153  
Karta pomorska 154  
Karta pomorska 155  
Karta pomorska 156  
Karta pomorska 157  
Karta pomorska 158  
Karta pomorska 159  
Karta pomorska 160  
Karta pomorska 161  
Karta pomorska 171  
Karta pomorska 172  
Karta pomorska 173  
Karta pomorska 174  
Karta pomorska 175  
Karta pomorska 176  
Karta pomorska 177  
Karta pomorska 178  
Karta pomorska 179

Karta pomorska 300-31  
Karta pomorska 300-32  
Karta pomorska 300-33  
Karta pomorska 300-34  
Karta pomorska 300-35  
Karta pomorska 300-36  
Karta pomorska 300-37

Karta pomorska 102

Karta pomorska 301  
Karta pomorska 302  
Karta pomorska 303

Karta pomorska 401  
Karta pomorska 402

Karta pomorska 501  
Karta pomorska 502

Karta pomorska 532  
Karta pomorska 536

**PUBLIKACIJE / Publications**

**PRIRUČNICI ZA PLOVIDBU**  
*Navigational handbooks*

PELJAR I / Sailing Directions

Peljar I - Jadransko more - istočna obala, 2012.

POPIS SVJETALA I SIGNALA ZA MAGLU / List of lights and Fog Signals

Popis svjetala (PS) i signala za maglu - Jadransko more - istočna obala, 2022.

RADIOSLUŽBA / List of Radio Signals

Radioslužba za pomorce, 2017./2019.

Radioslužba za pomorce, 2024.

KATALOG / Catalogue

Katalog pomorskih karata i publikacija, 2024.

**NAVIGACIJSKE PUBLIKACIJE**

*Nautical publications*

Znakovi i kratice na hrvatskim pomorskim kartama 2013.

Pomorske oznake, IALA sustav

Nautičke tablice, 2018.

Nautički godišnjak 2024.

Identifikator zvijezda, 1991.

Tablice morskih mijena, Jadransko more - istočna obala 2024.

PELJAR ZA MALE BRODOVE / Leisure Products

Peljar za male brodove, prvi dio, Savudrijska vala (Piranski zaljev) - Virsko more 2020.

Peljar za male brodove, drugi dio, Sedmovraće - Rt Oštra 2020.

Portolano per piccole imbarcazioni I. parte

Portolano per piccole imbarcazioni II. parte

Adriatic sea pilot volume I.

Adriatic sea pilot volume II.

Adrianautikführer für kleine Schiffe I. Teil

Adrianautikführer für kleine Schiffe II. Teil

**PUBLIKACIJE ZA AŽURIRANJE**

*Updating publications*

Oglas za pomorce - OZP

Peljar I. - Jadransko more - istočna obala - Pregled ispravaka

Popis svjetala i signala za maglu - Pregled ispravaka

Peljar za male brodove - prvi dio: Pregled ispravaka

Peljar za male brodove - drugi dio: Pregled ispravaka

Adriatic sea pilot volume I. - Summary of corrections

Adriatic sea pilot volume II. - Summary of corrections

**PRODAJA KARATA I NAVIGACIJSKIH PUBLIKACIJA**  
*Sales of charts and nautical publications*

1. **LALIZAS MARINA**, [www.marinastores.hr](http://www.marinastores.hr)
  - Marina Stores **Zagreb**, Cvjetna cesta 11, 10000 Zagreb, +385 (0)1 6183 342, +385 (0)1 6183 341, [zagreb@lalizas.com](mailto:zagreb@lalizas.com),
  - Marina Stores **Šibenik**, Borajski put b.b., 22000 Šibenik, +385 (0)22 212268, +385 (0)22 212268, [sibenik@lalizas.com](mailto:sibenik@lalizas.com),
  - Marina Stores **Dubrovnik**, Na Skali 4, 20236 Mokošica-Dubrovnik, +385 (0)20 454073, +385 (0)20 454073, [dubrovnik@lalizas.com](mailto:dubrovnik@lalizas.com),
  - Marina Stores **Dubrovnik**, Gruž, Obala Pape Ivana Pavla II 24, 20000 Dubrovnik, +385 (0)20 313063, +385 (0)20 313067, [gruz@lalizas.com](mailto:gruz@lalizas.com)
  - Marina Stores **Pula**, Šijanska cesta 1 a, 52100 Pula, +385 (0)52 210904, +385 (0)52 210904, [pula@lalizas.com](mailto:pula@lalizas.com),
  - Marina Stores **Rijeka**, Ul. Dr. Zdravka Kučića 38 b, 51000 Rijeka, +385 (0)51 343173, +385 (0)51 343173, [rijeka@lalizas.com](mailto:rijeka@lalizas.com),
  - Marina Stores **Zadar**, Franka Lisice 91, 23000 Zadar, +385 (0)23 302147, +385 (0)23 302147, [zadar@lalizas.com](mailto:zadar@lalizas.com)
  - Marina Stores **Makarska**, Kralja Zvonimira 3, 21300 Makarska, +385 (0)21 679389, +385 (0)21 679389, [makarska@lalizas.com](mailto:makarska@lalizas.com)
  - Marina Stores **Split**, Lovački put 1, 21000 Split, +385 (0)21 490709, +385 (0)21 566683, [split@lalizas.com](mailto:split@lalizas.com)
2. **DOMINOVIĆ**, Zagreb, Hrvatske bratske zajednice 4, zgrada NSK, 10001 Zagreb, +385 (0)1 6130 112, [dominovic@dominovic.hr](mailto:dominovic@dominovic.hr), [www.knjizara-dominovic.hr](http://www.knjizara-dominovic.hr)
3. **NAVIGATORE**, Poreč, Riva Amfora 7, Červar-Porat, 52440 Poreč Hrvatska, +385 (0)52 436663, +385 (0)52 436663
4. **AC NAUTIK e.U.**, Anton Hubmann Platz 1, 8077 Gössendorf, +43 (0)676 3074163, [support@kuestenpatentkroatien.at](mailto:support@kuestenpatentkroatien.at), [www.kuestenpatentkroatien.at](http://www.kuestenpatentkroatien.at)
5. **ENCIKLOPEDIJA**, Visoka 8, 21000 Split
  - Prodavaonica Split, Dražanac 46, 21000 Split, +385 (0)21 398 406, +385(0)99 4400 197, [encinautika@gmail.com](mailto:encinautika@gmail.com)
6. **DELALIJA TRGOVINA d.o.o.**, Petrovaradinska 5a, 10000 Zagreb, +385(0)1 3866 785, +385(0)98 299 880, [delalija-trgovina@zg.tcom.hr](mailto:delalija-trgovina@zg.tcom.hr), [www.delani.hr](http://www.delani.hr)
7. **GEOSUSTAVI**, Split, Gundulićeva 26, Dalma - Dobri, 21000 Split, +385 (0)21 582208, +385 (0)21 484556, [info@geosustavi.hr](mailto:info@geosustavi.hr), [www.geosustavi.hr](http://www.geosustavi.hr)

Službene elektroničke pomorske navigacijske karte (ENC) Hrvatskog hidrografskog instituta dostupne su preko regionalnog koordinacijskog centra PRIMAR i njegove mreže ovlaštenih distributera [www.primar.org](http://www.primar.org)

*Official electronic navigational charts (ENC) issued by the Hydrographic Institute of the Republic of Croatia are available through PRIMAR RENC (regional ENC coordinating centre) and its network of authorised distributors [www.primar.org](http://www.primar.org)*

**Publikacije Hrvatskog hidrografskog instituta prodaju isključivo ovlaštteni distributeri.**  
*Charts and publications are sold by authorized sales agents only.*